



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

*Regulation Gazette*

**No. 10095**

*Regulasiekoerant*

**Vol. 583**

**Pretoria,**

**31**

**January  
Januarie**

**2014**

**No. 37263**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



9771682584003



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS****INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>			<b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Agriculture, Forestry and Fisheries, Department of</b>			<b>Arbeid, Departement van</b>		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 46			R. 47		
Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Declaration of Agricultural Products: Amendment.....	4	37263	Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995: Nasionale Bedingingsraad vir die Elektrotegniese Nywerheid van Suid-Afrika: Hernuwing van tydperk van hoof kollektiewe ooreenkoms.....	8	37263
<b>Labour, Department of</b>			<b>Landbou, Bosbou en Visserye, Departement van</b>		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 47			R. 48		
Labour Relations Act, 1995: National Bargaining Council for the Electrical Industry of South Africa: Renewal of period of operation of main collective agreement.....	8	37263	Labour Relations Act, 1995: National Bargaining Council for the Road Freight and Logistics Industry: Extension to non-parties of the main collective amending agreement.....	10	37263
R. 48			<b>Suid-Afrikaanse Reserwebank</b>		
do.: National Bargaining Council for the Road Freight and Logistics Industry: Extension to non-parties of the main collective amending agreement.....	9	37263	<i>Goewermenskennisgewing</i>		
<b>South African Reserve Bank</b>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 49			R. 49		
Name change of an authorised dealer in foreign exchange with limited authority...	15	37263	Name change of an authorised dealer in foreign exchange with limited authority...	15	37263

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**

*Closing times* **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** for  
**GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES,  
 REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS**

2014

The closing time is **15:00 sharp** on the following days:

- ▶ **13 March**, Thursday, for the issue of Friday **20 March 2014**
- ▶ **20 March**, Thursday, for the issue of Friday **28 March 2014**
- ▶ **10 April**, Thursday, for the issue of Thursday **17 April 2014**
- ▶ **16 April**, Wednesday, for the issue of Friday **25 April 2014**
- ▶ **23 April**, Friday, for the issue of Friday **2 May 2014**
- ▶ **12 June**, Thursday, for the issue of Thursday **20 June 2014**
- ▶ **18 September**, Thursday, for the issue of Friday **26 September 2014**
- ▶ **11 December**, Thursday, for the issue of Friday **19 December 2014**
- ▶ **15 December**, Monday, for the issue of Wednesday **24 December 2014**
- ▶ **19 December**, Friday, for the issue of Friday **2 January 2015**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

**BELANGRIKE AANKONDIGING**

*Sluitingstye* **VOOR VAKANSIEDAE** vir  
**GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-  
 KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES**

2014

Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:

- ▶ **13 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **22 Maart 2014**
- ▶ **20 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **28 Maart 2014**
- ▶ **10 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **17 April 2014**
- ▶ **16 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **25 April 2014**
- ▶ **23 April**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **2 Mei 2014**
- ▶ **12 Junie**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **20 Junie 2014**
- ▶ **18 September**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **26 September 2014**
- ▶ **11 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **19 Desember 2014**
- ▶ **15 Desember**, Maandag, vir die uitgawe van Woensdag **24 Desember 2014**
- ▶ **19 Desember**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **2 Januarie 2015**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

---

**GOVERNMENT NOTICES**  
**GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**

---

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES**  
**DEPARTEMENT VAN LANDBOU, BOSBOU EN VISSERYE**

No. R. 46

31 January 2014

**MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996**  
**(ACT No. 47 OF 1996)**

**DECLARATION OF AGRICULTURAL PRODUCTS: AMENDMENT**

I, Tina Joemat-Pettersson, Minister for Agriculture, Forestry and Fisheries, acting under section 1 (2) of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby amend the Schedule to Government Notice No. R.1189 of 4 September 1997, as amended by Government Notices No. R. 487 of 23 April 1999, No. R. 1148 of 2 December 2005, No. R. 553 of 22 May 2009, and No. R.215 of 16 March 2012, to declare the products set out in this Schedule as agricultural products for the purposes of the said Act.



TINA JOEMAT-PETTERSSON,

MINISTER OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES.

5/12/2013

## SCHEDULE

## AGRICULTURAL PRODUCTS

## FOR PURPOSES OF THE MARKETING OF THE AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT No. 47 OF 1996) AS AMENDED

Natural fibres, including cotton, namely cotton lint, seed cotton and cotton seeds derived from the ball of the cotton plant (*Gossypium hirsutum*); and the following products:

Tariff codes	Product description
5204, 5205, 5206 , 5207, 5208, 5209, 5210, 5211 and 5212	Yarn, thread and woven fabrics of cotton
5801.2, 5802.1, 5806.31, and 5810.91	Special woven fabrics, tufted textile fabrics and embroidery of cotton
6001.21, 6001.91, 6003.20, 6005.2, and 6006.2	Knitted or crocheted fabrics of cotton
6101.20, 6102.20, 6103.22, 6103.32, 6103.42, 6104.22, 6104.32, 6104.42, 6104.52, 6104.62, 6105.10, 6106.10, 6107.11, 6107.21, 6107.91, 6108.21, 6108.31, 6108.91, 6109.10, 6110.20, 6111.20, 6112.11, 6114.20, 6115.95, and 6116.92	Articles of apparel and clothing accessories of cotton, knitted or crocheted
6201.12, 6201.92, 6202.12, 6202.92, 6203.22, 6203.32, 6203.42, 6204.12, 6204.22, 6204.32, 6204.42, 6204.52, 6204.62, 6205.20, 6206.30, 6207.11, 6207.21, 6207.91, 6208.21, 6208.91, 6209.20, 6211.32, 6211.42, and 6213.20	Articles of apparel and clothing accessories of cotton, not knitted or crocheted
6301.30, 6302.21, 6302.31, 6302.51, 6302.60, 6302.91, 6303.91, and 6304.92	Other made up textile articles and sets of cotton

No. R. 46

31 Januarie 2014

WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996  
(WET No. 47 VAN 1996)

**VERKLARING VAN LANDBOUPRODUKTE: WYSIGING**

Ek, Tina Joemat-Pettersson, Minister van Landbou, Bosbou en Visserye, handelende kragtens artikels 1 (2) van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), wysig hiermee Goewermentskennisgewing No. R.1189 van 4 September 1997, soos gewysig in Goewermentskennisgewings No. R.487 van 23 April 1999, No. R. 1148 van 2 Desember 2005, No. R. 553 van 22 Mei 2009, en No. R.215 van 16 Maart 2012, en verklaar hiermee die produkte in die Bylae uiteengesit as landbouprodukte vir die doeleindes van vermelde Wet.



5/12/2013

TINA JOEMAT-PETTERSSON,

MINISTER VAN LANDBOU, BOSBOU EN VISSERYE.

## BYLAE

## LANDBOUPRODUKTE

VIR DOELEINDES VAN DIE WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996 (WET No. 47 VAN 1996), SOOS GEWYSIG

Natuurlike vesels, ingesluit katoen, naamlik katoenvesel, katoenpluksel en katoensaad verkry van die balletjie van die katoenplant (*Gossypium hirsutum*); en die volgende produkte:

Tariefkode	Produkbeskrywing
5204, 5205, 5206, 5207, 5208, 5209, 5210, 5211 en 5212	Gare, katoendraad en geweefde materiale van katoen
5801.2, 5802.1, 5806.31, en 5810.91	Spesiaal geweefde materiale, gepluimde tekstielmateriale en borduurwerk van katoen
6001.21, 6001.91, 6003.20, 6005.2, en 6006.2	Gebreide of gehekelde materiale van katoen
6101.20, 6102.20, 6103.22, 6103.32, 6103.42, 6104.22, 6104.32, 6104.42, 6104.52, 6104.62, 6105.10, 6106.10, 6107.11, 6107.21, 6107.91, 6108.21, 6108.31, 6108.91, 6109.10, 6110.20, 6111.20, 6112.11, 6114.20, 6115.95, en 6116.92	Klerasie artikels en klerasie bykomstighede van katoen, gebrei of gehekel
6201.12, 6201.92, 6202.12, 6202.92, 6203.22, 6203.32, 6203.42, 6204.12, 6204.22, 6204.32, 6204.42, 6204.52, 6204.62, 6205.20, 6206.30, 6207.11, 6207.21, 6207.91, 6208.21, 6208.91, 6209.20, 6211.32, 6211.42, en 6213.20	Klerasie artikels en klerasie bykomstighede van katoen, nie gebrei of gehekel
6301.30, 6302.21, 6302.31, 6302.51, 6302.60, 6302.91, 6303.91, en 6304.92	Ander tekstiel artikels en stelle van katoen

**DEPARTMENT OF LABOUR  
DEPARTEMENT VAN ARBEID****No. R. 47****31 January 2014****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE ELECTRICAL INDUSTRY OF SOUTH  
AFRICA: RENEWAL OF PERIOD OF OPERATION OF MAIN COLLECTIVE  
AGREEMENT**

I, **IAN ANTHONY MACUN**, Director: Collective Bargaining, hereby, in terms of section 32(6)(a)(ii) of the Labour Relations Act, 1995, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 730 of 14 September 2012, R. 79 of 08 February 2013 and R. 485 of 15 July 2013 to be effective from 1 February 2014 and for the period ending 30 April 2014.

**I A MACUN****DIRECTOR: COLLECTIVE BARGAINING**

---

**No. R. 47****31 Januarie 2014****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****NASIONALE BEDINGINGSRAAD VIR DIE ELEKTROTEGNIJSE NYWERHEID VAN  
SUID-AFRIKA: HERNUWING VAN TYPERK VAN HOOF KOLLEKTIEWE  
OOREENKOMS**

Ek, **IAN ANTHONY MACUN**, Direkteur: Kollektiewe Bedinging, hierby, in terme van klousule 32(6)(a)(ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, verklaar die bepalings van Goewermentskennisgewings Nrs. R. 730 van 14 September 2012, R. 79 van 08 Februarie 2013 en R. 485 van 15 Julie 2013 om van krag te wees vanaf 1 Februarie 2014 en vir die tydperk wat op 30 April 2014 eindig.

**I A MACUN****DIREKTEUR: KOLLEKTIEWE BEDINGING**



No. R. 48

31 January 2014

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995****NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE ROAD FREIGHT AND  
LOGISTICS INDUSTRY: EXTENSION TO NON-PARTIES OF THE MAIN  
COLLECTIVE AMENDING AGREEMENT**

I, **MILDRED NELISIWE OLIPHANT**, Minister of Labour, hereby in terms of section 32(2) read with section 32(5) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the collective agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the National Bargaining Council for the Road Freight and Logistics Industry and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Industry, with effect from 10 February 2014 and for the period ending 29 February 2016.

**M N OLIPHANT****MINISTER OF LABOUR**

No. R. 48

31 January 2014

**UMTHETHO WOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI KA-1995**

**UMKHANDLU KAZWELONKE WOKUXOXISANA PHAKATHI KWABAQASHI  
NABASEBENZI BEMBONI YOKUHLELWA KOKUTHUTHWA KANYE  
NOKUTHUTHWA KWEMPAHLA EMGWAQWENI: UKWELULELWA  
KWESIVUMELWANO ESIYINGQIKITHI ESICHIBIYELAYO SABAQASHI  
NABASEBENZI KULABO ABANGEYONA INGXEYENYE YASO**

Mina, **MILDRED NELISIWE OLIPHANT**, uNgqongqoshe Wezabasebenzi ngokwesigaba 32(2) sifundwa nesigaba 32(5) soMthetho Wobudlelwano Kwezabasebenzi ka-1995, ngazisa ukuthi isiVumelwano phakathi kwabaqashi nabasebenzi esitholakala kwiSheduli yesiNgisi exhunywe lapha, esenziwa uMkhandlu kazwelonke Wokuxoxisana phakathi Kwabaqashi Nabasebenzi Bemboni Yokuhlelwa Kokuthuthwa Kanye Nokuthuthwa Kwempahla Emgwaqweni, ngokwesigaba 31 soMthetho Wobudlelwano Kwezabasebenzi ka 1995, esibophezela labo abasenzayo, sizobophezela bonke abaqashi nabasebenzi kuleyo Mboni kusukela mhlaka. 10 kuNhlolanja 2014 kuze kube ngu 29 kuNhlolanja 2016.

**M N OLIPHANT****UNGQONGQOSHE WEZABASEBENZI**

## **Schedule**

### **National Bargaining Council for the Road Freight & Logistics Industry**

#### **Amendment to the Main Collective Agreement**

In accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1995 made and entered into by and between the

#### **Road Freight Association (RFA)**

(referred to in this Agreement as the "employers" or the "employers' organisation")  
on the one part, and the

#### **South African Transport and Allied Workers Union (SATAWU)**

#### **Motor Transport Workers Union of South Africa (MTWU)**

#### **Transport and Allied Workers Union of South Africa (TAWU)**

#### **Professional Transport and Allied Workers Union of South Africa (PTAWU)**

**(Acting jointly in terms of Clause 6.14 of the NBCRFLI Constitution)**

(referred to in this Agreement as the "employees" or the "trade unions"),  
on the other part,

being the parties to the National Bargaining Council for the Road Freight and Logistics Industry to amend the Agreement published under Government Notice No. R.4 of 6 January 2012 as amended and extended by Government Notice No. R.31 of 25 January 2013.

### **1. Scope of Application**

- (1) The terms of this Agreement shall be observed in the Road Freight and Logistics Industry:
  - (a) by all the employers who are members of the employers' organisation and by all employees who are members of the trade unions, and who are engaged and employed therein, respectively;

- (b) In the Republic of South Africa.
- (2) Notwithstanding the provisions of sub-clause (1), this Agreement shall apply to:
    - (a) employees for whom minimum wages are prescribed in this Agreement and to the employers of such employees;
    - (b) other categories of employees, for whom minimum wages are not prescribed, but qualify for the across the board increases and to the employers of such employees; and
    - (c) owner-drivers and their employees only insofar hours of work and limitations on hours of work and registration with the Council is concerned.
  - (3) The provisions of clause 1 (1) (a) and 1.A of this Agreement shall not apply to employers and employees who are not members of the employers' organisation and the trade unions, respectively , who entered into this Agreement.

#### **1.A. Period of Operation of the Agreement**

This Agreement shall come into operation on such date as determined by the Minister of Labour in terms of Section 32 of the Labour Relations Act, 1995, and shall remain in force until 29 February 2016.

#### **2. Clause 26 : General provisions on the administration of benefit funds**

- (1) Substitute the following for sub-clause (4):
  - "(4) Any contribution paid to a benefit fund, which is not claimed or otherwise legally disposed off within five years of receipt of that contribution will be forfeited to the reserve funds of the benefit fund concerned."

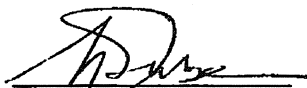
### 3. Clause 54 : Trade union subscriptions

- (1) Substitute the following for sub-clauses (2) (b) and (3) and insert a new sub-clause (4):
- “(b) remit the total amount deducted to the trade union concerned by no later than the 7<sup>th</sup> day of the month following the date each deduction was made. With each monthly remittance the employer must give the trade union concerned a list of surnames, initials, ID numbers, job categories, computer numbers, weekly wages and branch address of each trade union member –
- (i) from whose wages the employer has made the deductions that are included in the remittance;
  - (ii) details of the amounts deducted and remitted and the period to which the deductions relate; and
  - (iii) a copy of every new membership application form as well as any membership resignation forms received from employees in his employ.
- (3) (a) The trade union is required to submit the following information to Council in respect of each employer who has failed to effect payment to the trade union concerned in full for a specific month, in respect of that month:
- (i) employer levy number;
  - (ii) full name of employer
  - (iii) period involved (specific month);
  - (iv) total amount of contributions not received for that specific month.
- (b) The information referred to in (3) (a) above must be submitted to Council by the trade union concerned within 14 days from the last day (7<sup>th</sup>) on which the subscriptions related were due and payable to the trade union.
- (c) In the event that the trade union(s) are not able to submit within the proposed period as stated in (b) above, the Council shall not be held

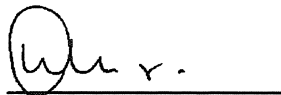
liable for the late enforcement of non-payment of trade union subscriptions.

- (4) The trade union shall on an annual basis, at least 30 days before Council submits the LRA Form 3.20 or LRA Form 3.20A to the Registrar of Labour Relations, provide Council with the following information in order to enable Council to verify its (Council's) records:
- (i) the surnames, initials, ID numbers and job categories of members covered by the collective agreement as well as particulars of their respective employers; including the employer's levy number with the Council; and
  - (ii) the surnames, initials, ID numbers and job categories of employees who were covered by the collective agreement during the preceding year and who are no longer members of the trade union at the time of certification.

Signed at Johannesburg for and on behalf of the parties to the Council on this 13<sup>TH</sup> day of DECEMBER 2013.



J Dube  
Chairperson of  
the Council



F Meier  
Vice-Chairperson of  
the Council



T Ströh  
Acting National  
Secretary of the Council

---

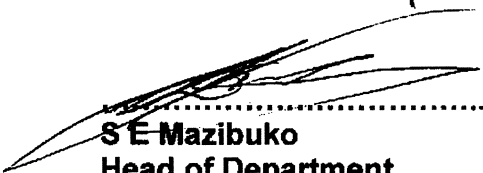
**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK  
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

No. R. 49

31 January 2014

**NAME CHANGE OF AN AUTHORISED DEALER IN FOREIGN EXCHANGE WITH  
LIMITED AUTHORITY**

The Financial Surveillance Department of the South African Reserve Bank hereby gives notice, for general information, that the name FxAfrica Foreign Exchange (Pty) Limited has been changed to Travelex Africa Foreign Exchange (Pty) Limited for the purpose of Exchange Control Regulations published in Government Gazette Notice No. R.1111 of 1 December 1961.



.....  
**S E Mazibuko**  
**Head of Department**

---

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001  
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531